



Генеральная Ассамблея

Distr.
LIMITED

A/CN.9/WG.IV/WP.80
15 December 1998

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ПРАВУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ

Рабочая группа по электронной торговле
Тридцать четвертая сессия
Вена, 8-19 февраля 1999 года

ЭЛЕКТРОННЫЕ ПОДПИСИ

Записка Секретариата

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Страница</u>
ВВЕДЕНИЕ	1-6	2
ПРОЕКТЫ СТАТЕЙ ОБ ЭЛЕКТРОННЫХ ПОДПИСЯХ	7-24	3
Статья А. Определения	7-10	3
Статья В. Выполнение требований о наличии подписи	11-12	4
Статья С. Выполнение требований о наличии подлинника	13-14	5
Статья D. Определение усиленной электронной подписи	15	5
Статья Е. Свобода договора	16-17	6
Статья F. Обязательства обладателя подписи	18-19	6
Статья G. Доверие к усиленным электронным подписям	20-21	7
Статья H. Обязательства сертифициатора информации	22-23	7

ВВЕДЕНИЕ

1. На своей тридцатой сессии в мае 1997 года Комиссия поручила Рабочей группе по электронной торговле подготовить единообразные правила по правовым вопросам подписей в цифровой форме и сертификационных органов. В отношении конкретной сферы применения и формы таких единообразных правил на этой сессии было выражено общее мнение, что на данном начальном этапе принятие решения невозможно. Кроме того, было сочтено, что, хотя Рабочая группа может надлежащим образом сосредоточить свое внимание на вопросах подписей в цифровой форме с учетом очевидной ведущей роли криптографии публичных ключей в зарождающейся практике электронной торговли, подготавливаемые единообразные правила должны соответствовать нейтральному с точки зрения носителей информации подходу, который взят за основу в Типовом законе ЮНСИТРАЛ об электронной торговле (далее в тексте - "Типовой закон"). Таким образом, единообразные правила не должны препятствовать использованию других методов удостоверения подлинности. Кроме того, при решении вопроса криптографии публичных ключей в этих единообразных правилах, возможно, необходимо будет учесть различия в уровнях защиты и признать различные правовые последствия и уровни ответственности, соответствующие различным видам услуг, оказываемых в контексте подписей в цифровой форме. Что касается сертификационных органов, то Комиссия, хотя она и признала ценность стандартов, определяемых рыночными отношениями, в целом согласилась с тем, что Рабочая группа может надлежащим образом предусмотреть разработку минимального свода стандартов, которые должны будут строго соблюдаться сертификационными органами, особенно в случае необходимости трансграничной сертификации¹.

2. На ее тридцать первой сессии в июне 1998 года Комиссии был представлен доклад Рабочей группы о работе ее тридцать второй сессии (A/CN.9/446). Комиссия выразила признательность Рабочей группе за усилия по подготовке проекта единообразных правил об электронных подписях. Было отмечено, что на своих тридцать первой и тридцать второй сессиях Рабочая группа столкнулась с очевидными трудностями в достижении общего понимания новых правовых вопросов, которые возникают в связи с расширением использования подписей в цифровой и другой электронной форме. Было также отмечено, что еще предстоит достичь консенсуса в отношении того, каким образом эти вопросы можно было бы урегулировать в международно приемлемых правовых рамках. В то же время Комиссия в целом сочла, что достигнутый к настоящему моменту прогресс свидетельствует о том, что проект единообразных правил об электронных подписях постепенно превращается в документ, который можно будет применять на практике. Комиссия подтвердила принятое на ее тридцать первой сессии решение относительно возможности разработки таких единообразных правил² и выразила уверенность в том, что на своей тридцать третьей сессии (Нью-Йорк, 29 июня - 10 июля 1998 года) Рабочая группа сможет добиться дальнейшего прогресса на основе пересмотренного проекта, подготовленного Секретариатом (A/CN.9/WG.IV/WP.76). В контексте этого обсуждения Комиссия с удовлетворением отметила, что, по общему признанию, Рабочая группа стала особо важным международным форумом для обмена мнениями по правовым вопросам электронной торговли и выработки решений по этим вопросам³.

3. На своей тридцать третьей сессии (июль 1998 года) Рабочая группа продолжила рассмотрение единообразных правил на основе записки, подготовленной Секретариатом (A/CN.9/WG.IV/WP.76). Доклад о работе этой сессии содержится в документе A/CN.9/454. На основе обсуждений и решений Рабочей группы Секретариат подготовил записку, содержащую пересмотренные проекты положений (A/CN.9/WG.IV/WP.79).

4. В настоящей записке содержатся проекты статей, ряд которых основывается на положениях, включенных в документ A/CN.9/WG.IV/WP.79, и которые могут быть рассмотрены Рабочей группой в сочетании с проектами статей 1-15 пересмотренного проекта единообразных правил или в качестве альтернативы этим проектам статей.

5. Цель настоящей записки состоит в том, чтобы содействовать обсуждениям в Рабочей группе путем представления на ее рассмотрение проектов статей, основывающихся на ключевых элементах глав II и III пересмотренного проекта единообразных правил, содержащегося в документе A/CN.9/WG.IV/WP.79, а также трех проектов статей, в которых предпринимается попытка урегулировать трудности, с которыми столкнулась Рабочая группа при обсуждении вопросов ответственности. Таким образом, эти три статьи затрагивают ряд обязательств сторон, связанных с подписанием сделок, которые уже оговорены в главах II и III пересмотренного проекта единообразных правил. Терминология и определения проекта единообразных правил, содержащегося в документе A/CN.9/WG.IV/WP.79, были в соответствующих случаях пересмотрены.

6. В ходе подготовки настоящей записки Секретариату оказывала содействие группа экспертов, состоящая как из экспертов, приглашенных Секретариатом, так и из экспертов, назначенных заинтересованными правительствами и международными организациями.

ПРОЕКТЫ СТАТЕЙ ОБ ЭЛЕКТРОННЫХ ПОДПИСЯХ

Статья А. Определения

Для целей настоящих Правил:

- а) "Электронная подпись" означает данные в электронной форме, содержащиеся в сообщении данных, приложенные к нему или логически ассоциируемые с ним и [которые могут использоваться] используемые с целью [идентификации обладателя подписи в связи с сообщением данных и указания на то, что обладатель подписи согласен с информацией, содержащейся в сообщении данных].
- б) "[Усиленная] электронная подпись" означает электронную подпись, которая [создана и] может быть проверена с помощью применения какой-либо процедуры защиты или комбинации процедур защиты, которая обеспечивает, что такая электронная подпись:
 - i) присуща исключительно обладателю подписи [для цели, с которой] [в контексте, в котором] она используется;
 - ii) может использоваться для объективной идентификации обладателя подписи в связи с сообщением данных;
 - iii) была создана и приложена к сообщению данных обладателем подписи или с использованием средства, находящегося под исключительным контролем обладателя подписи.
- с) "Обладатель подписи" означает лицо, которым или от имени которого усиленная электронная подпись может быть создана и приложена к сообщению данных.
- д) "Сертификатор информации" означает лицо или организацию, которые в рамках своей деятельности занимаются [предоставлением идентификационных услуг, которые используются] [сертификацией информации, которая используется] для поддержки использования усиленных электронных подписей.

Примечания

7. Отражая принятые Рабочей группой на ее тридцатой сессии решения о том, что в соответствии с нейтральным с точки зрения носителей информации подходом, использованным в Типовом законе, единообразные правила не должны препятствовать использованию любых методов, которые согласно статье 7 Типового закона будут являться "как надежными, так и соответствующими", в качестве альтернативы собственноручным и другим подписям, проставляемым на бумажных документах, настоящая записка исходит в то же время из широкого определения электронных подписей с тем, чтобы уделить более конкретное внимание подписям, обеспечивающим более высокий уровень надежности, за счет ссылки на совокупность критериев, выполнение которых будет влечь за собой правовые последствия.

8. Цель определений "электронная подпись" и "усиленная электронная подпись" состоит в том, чтобы охватить все методы, которые могут применяться для создания функционального эквивалента собственноручной подписи, как это понимается в статье 7 Типового закона.

9. Целью использования в настоящем проекте термина "обладатель подписи" является преодоление проблем, которые, как было установлено, вызывает использование слова "подписавшийся", так как естественное значение этого слова предполагает, что подпись уже была создана, в то время как в настоящих проектах статей, например, обладатель подписи несет определенные обязательства по защите своей усиленной электронной подписи, независимо от того, прикладывает ли он ее фактически к сообщению данных. Данная ситуация аналогична ситуации с обладателем кредитной или дебетовой карточки, личный идентификационный номер (PIN) которой должен быть защищен, независимо от того, используется ли когда-либо сама такая карточка.

10. Слова "сертификатор информации" используются вместо более конкретного термина "сертификационный орган", который имеет общее понимание только в контексте подписей в цифровой форме, с тем чтобы четко указать, что проект единообразных правил должен применяться к тем технологиям проставления подписей, которые могут и не являться собственно подписями в цифровой форме, но которые могут, тем не менее, использовать функции, аналогичные характеристикам подписей в цифровой форме.

Статья В. Выполнение требований о наличии подписи

- 1) В тех случаях, когда законодательство требует наличия подписи лица, это требование считается выполненным в отношении сообщения данных, если использована электронная подпись, которая является как надежной, так и соответствующей цели, для которой сообщение данных было подготовлено или передано с учетом всех обстоятельств, включая любые соответствующие договоренности.
- 2) В тех случаях, когда законодательство требует наличия подписи лица, это требование считается выполненным в отношении сообщения данных, если использована усиленная электронная подпись.
- 3) Пункты 1 и 2 применяются как в тех случаях, когда упомянутое в них требование выражено в форме обязательства, так и в тех случаях, когда законодательство просто предусматривает наступление определенных последствий, если подпись отсутствует.
- 4) Положения настоящей статьи не применяются в следующих случаях: [...].

Примечания

11. Цель проекта статьи В состоит в том, чтобы подтвердить связь со статьей 7 Типового закона. В пункте 1 вновь закрепляется принцип статьи 7 Типового закона, состоящий в том, что электронная

подпись может выполнять требование законодательства о наличии подписи при условии, что она удовлетворяет определенным критериям. В пункте 2 предусматривается, что усиленная электронная подпись удовлетворяет этим условиям, и устанавливается сжатое правило, позволяющее обеспечить выполнение требования статьи 7.

12. Цель включения пунктов 3 и 4 состоит в обеспечении соответствия статье 7 Типового закона.

Статья С. Выполнение требований о наличии подлинника

1) В тех случаях, когда законодательство требует, чтобы информация представлялась или сохранялась в ее подлинной форме, это требование считается выполненным в отношении сообщения данных, если использована электронная подпись, которая обеспечивает надежные доказательства целостности информации с момента, когда она была впервые подготовлена в ее окончательной форме в виде сообщения данных или в каком-либо ином виде.

2) В тех случаях, когда законодательство требует, чтобы информация представлялась или сохранялась в ее подлинной форме, это требование считается выполненным в отношении сообщения данных, если использована усиленная электронная подпись.

3) Пункты 1 и 2 применяются как в тех случаях, когда упомянутое в них требование выражено в форме обязательства, так и в тех случаях, когда законодательство просто предусматривает наступление определенных последствий, если информация не была представлена или сохранена в ее подлинной форме.

4) Положения настоящей статьи не применяются в следующих случаях: [...].

Примечания

13. Цель проекта статьи В состоит в том, чтобы подтвердить связь со статьей 8 Типового закона. В пункте 1 вновь закрепляется принцип статьи 8 Типового закона, состоящий в том, что электронная подпись может выполнять требования законодательства о наличии подлинника при условии, что она удовлетворяет некоторым условиям. В пункте 2 предусматривается, что усиленная электронная подпись удовлетворяет этим условиям, и устанавливается сжатое правило, позволяющее обеспечить выполнение требования статьи 8.

14. Цель включения пунктов 3 и 4 состоит в обеспечении соответствия статье 8 Типового закона.

Статья D. Определение усиленной электронной подписи

1) [Орган или ведомство, указанное принимающим государством в качестве компетентного] может определить, что электронная подпись является усиленной электронной подписью.

2) Любое определение, вынесенное в силу пункта 1, должно соответствовать признанным международным стандартам.

Примечания

15. Цель проекта статьи D состоит в том, чтобы четко установить, что принимающее государство может назначить орган или ведомство, которые будут обладать полномочиями выносить определения относительно того, какие конкретные технологии могут отвечать квалификационным требованиям к усиленной электронной подписи. Цель пункта 2 состоит в том, чтобы побудить государства к обеспечению того, чтобы определения, выносимые в силу пункта 1, отвечали применимым

международным стандартам, что будет способствовать унификации практики в отношении усиленных электронных подписей и трансграничному использованию и признанию подписей.

Статья Е. Свобода договора

Обладатель подписи и любое лицо, которое может полагаться на электронную подпись обладателя подписи, могут установить в отношениях между собой, что такая электронная подпись должна считаться усиленной электронной подписью.

Примечания

16. В проекте статьи D признается важность автономии сторон в практике использования усиленных электронных подписей и одновременно обеспечивается, что любое соглашение относительно того, что может считаться усиленной электронной подписью, не будет иметь последствий для каких-либо лиц, не являющихся стороной этого соглашения (т.е. третьих сторон).

17. Цель этого проекта статьи состоит в обеспечении соответствия подходу к автономии сторон, использованному в Типовом законе, в частности в статье 4. В Типовом законе предусматривается, что, хотя некоторые статьи (включенные в главу II) должны рассматриваться в качестве императивных, они тем не менее могут быть изменены по договоренности в той мере, в которой это будет допускаться национальным законодательством. Аналогичным образом, в проекте статьи Е не преследуется цель разрешить сторонам изменять требования к форме в тех случаях, когда это не допускается национальным законодательством.

Статья F. Обязательства обладателя подписи

1) Обладатель подписи обязан:

- a) проявлять надлежащую осмотрительность с тем, чтобы не допустить несанкционированного использования своей подписи;
- b) уведомлять [соответствующих лиц] [в кратчайшие возможные сроки] в случае, если его подпись скомпрометирована и может быть использована для создания несанкционированных усиленных электронных подписей;
- c) обеспечивать, чтобы все материальные заверения или заявления, сделанные обладателем подписи сертификатору информации и полагающимся сторонам, являлись наиболее точными и полными, как это может быть известно обладателю подписи или как он это может предполагать.

2) Обладатель подписи несет ответственность за последствия невыполнения им обязательств, установленных в пункте 1.

Примечания

18. В проекте статьи F устанавливаются минимальные стандарты, которые обязан соблюдать обладатель подписи при хранении и использовании своей подписи, включая обязательство уведомления в тех случаях, когда подпись скомпрометирована, а также при поддержании отношений с сертификаторами информации и полагающимися сторонами. В этом проекте статьи устанавливаются ключевые обязательства, которые, как можно полагать, в целом применимы к любому лицу, использующему усиленную электронную подпись.

19. В этом проекте статьи устанавливается, что обладатель подписи несет ответственность за последствия невыполнения этих обязательств, однако определение содержания таких последствий оставляется на усмотрение национального законодательства. Несомненно, статья, которая оставляет на усмотрение национального законодательства определение последствий несоблюдения этих обязательств, вряд ли будет способствовать установлению унифицированных правил об электронных подписях. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о правиле, аналогичном проекту статьи 7 единообразных правил (см. A/CN.9/WG.IV/WP.79), в котором эти возможные последствия устанавливаются более конкретно.

Статья G. Доверие к усиленным электронным подписям

Лицо имеет право полагаться на усиленную электронную подпись при условии, что оно предпринимает разумные шаги к установлению того, что эта усиленная электронная подпись является действительной и не была скомпрометирована или аннулирована.

Примечания

20. Проект статьи G исходит из закрепленного в статье 13(3) Типового закона принципа, состоящего в том, что сторона, полагающаяся на сообщение данных или, в настоящем случае, на усиленную электронную подпись, имеет право действовать таким образом только при определенных обстоятельствах. Такая сторона не имеет права полагаться на подпись в тех случаях, когда она могла заранее установить, если бы предприняла разумные шаги, что подпись была скомпрометирована и более не является действительной, или если этой стороне стало известно или должно было стать известно о том, что заверения, данные, например, в отношении санкционирования подписи, не являлись действительными. Для целей этого проекта статьи предполагается, что понятие действительности включает концепцию санкционирования подписи.

21. Предпринимаемые разумные шаги могут включать, например, проверку информации, предоставленной сертифициатором информации в отношении действительности или других аспектов сертифицированных им подписей, или проверку подписи при использовании процедуры, которая была согласована с обладателем подписи или которая являлась разумной при соответствующих обстоятельствах.

Статья H. Обязательства сертифициатора информации

1) Сертифициатор информации обязан:

- a) действовать в соответствии с заверениями, сделанными им в отношении его практики;
- b) предпринимать разумные шаги для точного определения личности обладателя подписи и любых других фактов или информации, которые сертифицирует сертифициатор информации;
- c) обеспечивать разумно доступные средства, которые позволяют полагающейся стороне установить:
 - i) личность сертифициатора информации;
 - ii) способ, использованный для идентификации обладателя подписи;
 - iii) любые ограничения в отношении целей, в которых может использоваться подпись; и
 - iv) является ли подпись действительной и не была ли она скомпрометирована;

- d) обеспечивать обладателей подписей средствами для направления уведомлений о том, что усиленная электронная подпись была скомпрометирована;
 - e) обеспечивать, чтобы все материальные заверения или заявления, сделанные сертифициатором информации, являлись наиболее точными и полными, как это может быть известно сертифициатору информации или как он это может предполагать;
 - f) использовать надежные системы и процедуры при предоставлении своих услуг.
- 2) Сертифициатор информации несет ответственность за последствия невыполнения им обязательств, установленных в пункте 1.

Примечания

22. Аналогично проекту статьи F, в проекте статьи H устанавливаются минимальные стандарты, которые обязан соблюдать сертифициатор информации при осуществлении своей деятельности, в том числе относительно сертификации информации о личности обладателя подписи, предоставления информации о сохраняющейся действительности подписей, включая уведомление о том, что подпись скомпрометирована, а также при поддержании отношений с обладателями подписей и полагающимися сторонами. В этом проекте статьи устанавливаются ключевые обязательства, которые, как можно полагать, в целом применимы к любому лицу, занимающемуся деятельностью по сертификации информации, в контексте усиленных электронных подписей.

23. В этом проекте статьи устанавливается, что сертифициатор информации несет ответственность за последствия невыполнения этих обязательств, однако определение содержания таких последствий оставляется на усмотрение национального законодательства. В пункте 3 предусматривается, что сертифициатор информации, так же как и полагающаяся сторона, не имеет права полагаться на заверения, которые, как ему стало известно или должно было стать известно, не соответствуют действительности.

24. Как и в случае проекта статьи F, данная статья, которая оставляет определение последствий несоблюдения таких обязательств на усмотрение национального законодательства, вряд ли будет способствовать установлению унифицированных правил об электронных подписях. Рабочая группа, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о правиле, аналогичном проекту статьи 7 единообразных правил (см. A/CN.9/WG.IV/WP.79), в котором эти возможные последствия устанавливаются более конкретно.

Примечания

1. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 17 и исправление (A/52/17 и Сог.1), пункт 250.
2. Там же, пункты 249 и 250.
3. Там же, пятьдесят третья сессия, Дополнение № 17 (A/53/17), пункты 207 и 208.